

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 mai 2023

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord
entre le Royaume de Belgique et
le Burkina Faso relatif au transport aérien,
fait à Bruxelles le 5 juin 2018

Texte adopté
par la commission
des Relations extérieures

Voir:

Doc 55 **3308/ (2022/2023)**:

001: Projet de loi.
002: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 mei 2023

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk België en
Burkina Faso betreffende het luchtvervoer,
gedaan te Brussel op 5 juni 2018

Tekst aangenomen
door de commissie
voor Buitenlandse Betrekkingen

Zie:

Doc 55 **3308/ (2022/2023)**:

001: Wetsontwerp.
002: Verslag.

09520

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 juin 2018, sortira son plein et entier effet.

Art. 3

Sous réserve de l'alinéa 3, toute modification de l'Annexe adoptée conformément à l'article 22, paragraphe 3, de l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 juin 2018, sortira son plein et entier effet.

Le Roi notifie à la Chambre des représentants toute proposition de modification de l'Annexe.

Dans un délai de trois mois à compter de la notification par le Roi visée à l'alinéa 2, la Chambre des représentants peut s'opposer à ce qu'une modification de l'Annexe visée à l'alinéa 1^{er} sorte son plein et entier effet.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Burkina Faso betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 juni 2018, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3

Onder voorbehoud van het derde lid, zal elke wijziging aan de Bijlage die wordt aangenomen overeenkomstig artikel 22, lid 3, van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Burkina Faso betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 juni 2018, volkomen gevolg hebben.

De Koning meldt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers elk voorstel van wijziging aan de Bijlage.

Binnen een termijn van drie maanden na de mededeling door de Koning, bedoeld in het tweede lid, kan de Kamer van volksvertegenwoordigers zich ertegen verzetten dat een wijziging van de Bijlage als bedoeld in het eerste lid, volkomen gevolg zal hebben.